



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 06657

Lugar y fecha: Document Place and date:	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	Hora: Time:	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☒ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter	Nombre: 07/11/2017	07/11/2017	04:09 PM	
TERRESTRE / LAND		POLY FIBRAS / AIR		MARITIMO / MARINE
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:	Nombre del Vapor: Vessel Name:	
Placa: Registration plate:	Marítimo	Matrícula: Registration number:	No. de Viaje: Trip No.	
Origen: Origin:	1715	Procedencia: Point of Departure:	Destino: Destination:	
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:	Dosis: Dose:	
Concentración: Concentration:		Químico utilizado: Amount of chemical used:	Temperatura ambiente: Room temperature:	
Volumen tratado: Treated volume:		Aspersión MARITIMA	Rodríguez de agua	
Tiempo de exposición: Exposure period:		0 m3	VIRKON S	
Producto tratado: Product treated:		0	Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:	
Fecha y No. orden de tratamiento: Date and Order No. for quarantine treatment:		02*40 VER POTISA NO. 303-7508464	Tiempo de aspersión: Ventilation period:	
Observaciones: Observations:			Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:	
			Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:	
			0	

Rony Palma Reyes

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000006657

00006657



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. 06657
COMPROBANTE DE PAGO

INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

POLY FIBRAS, S. A.
SETENTA Y TRES CON 34/100 Quetzales
CAMIONES (ó equiv a 40*) - ASP

X

TCQ: 07/11/2017

EFFECTIVO/CASH:

CREDITO/CREDIT:

CHEQUE No. / CHEQUE No.:

BANCO/BANK:

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

José Sánchez Navichoque

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000006657